



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 4 0 2 6 9 3 9 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 240 269 391 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
						Total gross weight g					
To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		Total gross weight g		TEL 010-6223-4415 FAX 010-6223-4415		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
Health food						1				USD4.65	
Health food						1				USD4.18	
Health food						1				USD4.89	
Health food						1				USD5.27	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 1899 Yen	
ご署名 Signature of the sender		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 17
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN240269391JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Gilja Kim Gilja Kim 6, Dongcheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Hanbit Village, Raemian East Palace Complex 4) Building 1413, Room 1202 16822, KOREA TEL 010-6223-4415 FAX 010-6223-4415	

[illegible]郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	
〒135-0064			

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

Country **KOREA**

日付印 Date Stamp

* E N 2 4 0 2 6 9 3 9 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 240 269 391 JP

お届け先

Gilja Kim
Gilja Kim
6, Dongcheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong,
Hanbit Village, Raemian East Palace Complex
4) Building 1413, Room 1202

Postal Code 16822

お届け先

Gilja Kim
Gilja Kim
6, Dongcheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong,
Hanbit Village, Raemian East Palace Complex
4) Building 1413, Room 1202

Postal Code 16822

Country **KOREA**

TEL010-6223-4415 FAX 010-6223-4415

内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価 格	損害賠償額 (円)
Heal th food			1		USD4.65	商品見本 ☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍
Heal th food			1		USD4.18	
Heal th food			1		USD4.89	
Heal th food			1		USD5.27	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) 1899

郵便料金 (円) 送料金 (円)

梱包料金 (円) 手数料金 (円)

日 (yen) 日 (yen)

(Gross Weight) (Postage)

日 (yen) 日 (yen)

変付日付印 Date Stamp

* E N 2 4 0 2 6 9 3 9 1 J P *

受付局控

10年保存